

## **Obecná informace o zpracování osobních údajů klientů – hostů v zařízeních VLRZ, p.o. poskytujících hotelový a wellness pobyt**

*poskytnutá na základě NAŘÍZENÍ EVROPSKÉHO PARLAMENTU A RADY (EU) 2016/679 ze dne 27. dubna 2016 o ochraně fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů a o volném pohybu těchto údajů a o zrušení směrnice 95/46/ES (obecné nařízení o ochraně osobních údajů), (dále jen „obecné nařízení“)*

Tato informace Vám slouží k zajištění plné a transparentní informovanosti o zpracování Vašich osobních údajů v zařízeních Vojenská lázeňská a rekreační zařízení, příspěvková organizace (dále jen „VLRZ, p.o.“) poskytujících hotelové a wellness pobyty. Cílem tohoto sdělení je poskytnout Vám informace o tom, jaké osobní údaje VLRZ, p.o. shromažďuje, k jakým účelům je využívá a kde můžete získat informace o Vašich osobních údajích, které VLRZ, p.o. zpracovává.

Vaše osobní údaje jsou zpracovávány na základě plnění zákonné povinnosti za účelem vedení evidence osobních údajů klientů – hostů přechodně pobývajících v ubytovacím zařízení VLRZ, p.o. v rámci hotelových a wellness pobytů. Jedná se o plnění povinností VLRZ, p.o. jako ubytovatele při vedení domovní a evidenční knihy ubytovaných hostů podle zákona č. 565/1990 Sb., o místních poplatcích, ve znění pozdějších předpisů a zákona č. 326/1999 Sb., o pobytu cizinců na území ČR, ve znění pozdějších předpisů.

### **1.Kontakt na správce osobních údajů:**

**Vojenská lázeňská a rekreační zařízení,  
příspěvková organizace**

Magnitogorská 1494/12  
101 00 Praha 10-Vršovice  
Telefon: +420 973 201 607?  
Email: podatelna@vlrz.cz  
Dat. schránka: q6fwimp

### **2. Kontakt na pověřence pro ochranu osobních údajů:**

**Mgr. Daniel Müller**  
Telefon: + 420 702 270 822  
Email: ouu@vlrz.cz

### **3. Jaké osobní údaje a po jakou dobu o Vás VLRZ, p.o zpracovává?**

Osobní údaje a zvláštní údaje ve smyslu čl. 9 obecného nařízení VLRZ, p.o. zpracovává v souladu s obecným nařízením a dále v souladu s vnitrostátními právními předpisy v oblasti ochrany osobních údajů. Vedeme **databázi osobních údajů** a jsme správci těchto údajů:

- osobní údaje k jednoznačné a nezaměnitelné identifikaci klienta – hosta,

- jméno, příjmení, titul, datum narození, adresa místa přihlášení nebo obdobného místa v zahraničí, číslo a druh průkazu totožnosti (druhy průkazů totožnosti jsou uvedeny v § 3g odst. 2. písmeno d) zákona 565/1990 sb., o místních poplatcích, ve znění pozdějších předpisů),
- osobní údaje umožňující VLRZ, p.o. kontakt s Vámi.

Osobní údaje VLRZ, p.o. zpracovává v případě plnění zákonných povinností po dobu stanovenou právními předpisy v trvání 6 let; v případě zpracování nezbytného pro splnění smlouvy, po dobu nutnou k zajištění vzájemných práv a povinností vyplývajících ze smlouvy, tj. vždy minimálně po dobu trvání smlouvy; v případě zpracování na základě souhlasu subjektu údajů po dobu uvedenou v souhlasu či do jeho odvolání.

Po skončení doby oprávněného zpracování VLRZ, p.o. přestává Vaše osobní údaje zpracovávat a zajistí jejich likvidaci v souladu s relevantními právními předpisy.

#### **4. K jakým účelům a na základě jakých právních titulů VLRZ, p.o. Vaše osobní údaje zpracovává?**

- Z právního důvodu plnění povinností ubytovatele při vedení domovní a evidenční knihy ubytovaných hostů podle zákona č. 565/1990 Sb., o místních poplatcích, ve znění pozdějších předpisů a zákona 236/1999 Sb., o pobytu cizinců na území ČR, ve znění pozdějších předpisů.
- Pro svou vnitřní potřebu, především pro ochranu našich práv a oprávněných zájmů, zejm. k vyhodnocování možných rizik, ke sledování kvality služeb a optimalizaci poskytovaných služeb.
- Pro obchodní a marketingové účely, tzn. zejména nabízení dalších s poskytnutou službou nesouvisejících služeb, včetně šíření obchodních sdělení, podle zákona č. 480/2004 Sb., o některých službách informační společnosti, ve znění pozdějších předpisů, a to na základě dobrovolně poskytnutého souhlasu se zpracováním osobních údajů. \*

*\* V případě dobrovolného poskytnutého souhlasu je pouze na Vašem svobodném rozhodnutí, zda svůj souhlas v námi navrženém rozsahu poskytnete. Rozsahem poskytnutého souhlasu je VLRZ, p.o. vázána. Poskytnutý souhlas je možné kdykoliv odvolat. V případě, že souhlas odvoláte, je VLRZ, p.o. povinna ukončit zpracování Vašich osobních údajů zpracovaných na základě poskytnutého souhlasu v přiměřené době, která odpovídá technickým a administrativním možnostem VLRZ, p.o.. Souhlas se zpracováním osobních údajů můžete opětovně VLRZ, p.o. udělit.*

#### **5. Komu VLRZ může anebo musí Vaše osobní údaje poskytnout?**

- Státním orgánům, resp. subjektům veřejné moci v případech, kdy VLRZ, p.o. poskytnutí osobních údajů ukládají zákony – jde zejména o orgány státní správy, soudy, orgány činné v trestním řízení apod.;
- Dalším subjektům, je-li to nezbytné pro ochranu našich práv, např. pojišťovnám, soudům, soudním exekutorům, dražebníkům; rozsah poskytnutých osobních údajů je omezen na údaje nezbytné pro úspěšné uplatnění nároku;

- V případě požadavku na proplacení požadované služby z prostředků FKSP jsou osobní údaje předány v rozsahu uvedeném na objednávce od správce FKSP i správcům jednotlivých dílčích fondů FKSP, od kterých objednávka pobytu byla učiněna a služba jim je z úrovně VLRZ, p.o. následně fakturována;
- Dalším subjektům, a to s Vaším souhlasem.

## **6. Jaká máte práva ve vztahu ke zpracování osobních údajů VLRZ, p.o.**

Vyžádat si informaci o tom, jaké osobní údaje o Vás VLRZ, p.o. zpracovává, jakožto uplatnit i další níže uvedená práva můžete na adrese:

**Vojenská lázeňská a rekreační zařízení, příspěvková organizace,  
Magnitogorská 1494/12, 101 30 Praha 10 Vršovice** nebo na e-mailové adrese:  
**oou@VLRZ.cz**

Máte právo na přístup k osobním údajům, které se Vás týkají, jejich opravu nebo výmaz, popřípadě omezení zpracování, vznesení námítky proti zpracování a na přenositelnost osobních údajů.

Výkon těchto práv je bezplatný. V případě, že by Vaše žádosti byly zjevně nedůvodné nebo nepřiměřené, zejména proto, že by se opakovaly, můžeme Vám uložit přiměřený poplatek zohledňující administrativní náklady spojené s poskytnutím požadovaných informací nebo sdělení nebo s učiněním požadovaných úkonů nebo odmítnout Vaši žádosti vyhovět.

Lhůta pro vyřízení Vaší žádosti je 1 měsíc. V případě potřeby a s ohledem na složitost a počet žádostí můžeme tuto lhůtu prodloužit o další dva měsíce. Využití možnosti prodloužit lhůtu pro vyřízení Vaší žádosti jsme povinni Vám oznámit a řádně odůvodnit.

**Právo na přístup** – Pokud uplatníte právo na přístup, poskytneme Vám individualizovaný přehled osobních údajů, které o Vás zpracováváme.

**Právo na opravu** – pokud zjistíte, že o Vás zpracováváme nepřesné údaje, máte právo žádat jejich opravu.

**Právo na výmaz** – pokud se budete domnívat, že Vaše osobní údaje zpracováváme neoprávněně, máte právo žádat jejich výmaz. Upozorňujeme, že osobní údaje, které o Vás zpracováváme kvůli:

- plnění naší právní povinnosti,
- plnění smlouvy, kterou jsme spolu uzavřeli,
- určení, výkonu nebo obhajobě našich právních nároků, či
- pro účely archivace, či pro statistické účely, nemůžeme vymazat, i když o to požádáte.

**Právo na omezení zpracování** – při výkonu tohoto práva dochází k dočasnému omezení zpracování dotčených osobních údajů. Zpracování osobních údajů omezíme v následujících případech:

- popíráte přesnost osobních údajů, než dojde k rozhodnutí, zda správné jsou či nikoli,

- pokud bychom Vaše osobní údaje zpracovávali bez dostatečného právního základu, ale Vy místo výmazu těchto údajů budete žádat omezení jejich zpracování,
- pokud bychom Vaše osobní údaje již nepotřebovali pro shora uvedené účely zpracování, ale Vy byste je požadoval/a pro určení, výkon nebo obhajobu svých právních nároků, nebo
- pokud byste vznesl/a námitku proti zpracování osobních údajů. Po dobu vyhodnocení oprávněnosti vznesené námítky jsme povinni zpracování předmětných osobních údajů omezit.

**Právo na vznesení námítky proti zpracování** – pokud je právním základem zpracování Vašich osobních údajů náš oprávněný zájem (viz výše), můžete z důvodů týkajících se Vaší konkrétní situace podat námitku proti takovému zpracování.

V takovém případě nebudeme Vaše osobní údaje dále pro daný účel zpracovávat, ledaže bychom prokázali závažné oprávněné důvody pro zpracování, které by převažovaly nad Vašimi zájmy nebo právy a svobodami, nebo pro určení, výkon nebo obhajobu právních nároků.

**Právo na vznesení námítky proti zpracování osobních údajů pro marketingové účely na základě oprávněného zájmu** - v případě, že vznesete námitku proti zpracování Vašich osobních údajů na základě oprávněného zájmu pro účely přímého marketingu, nebudou Vaše osobní údaje pro tyto účely dále zpracovávány bez dalšího. V případě, že jste nám v minulosti udělil/a souhlas se zpracováním osobních údajů pro marketingové účely, budeme Vaši námitku považovat rovněž za odvolání tohoto souhlasu.

**Právo na přenositelnost osobních údajů** – pokud je právním základem zpracování Vašich osobních údajů souhlas nebo plnění smlouvy, můžete žádat o přenesení Vašich osobních údajů. Poskytneme Vám osobní údaje, které se Vás týkají a které jste nám poskytnul/a, ve strukturovaném, běžně používaném a strojově čitelném formátu.

**Právo na odvolání souhlasu** - Váš souhlas se zpracováním osobních údajů můžete kdykoli odvolat. Odvoláním souhlasu však není dotčena zákonnost zpracování založeného na souhlasu před jeho odvoláním. Odvolání souhlasu také nemá žádný vliv na náš smluvní vztah.

V případě, že odvoláte souhlas se zpracováním osobních údajů pro marketingové účely, budeme Vaše osobní údaje moci zpracovávat pro marketingové účely nadále (ač v jiném rozsahu) na základě našeho oprávněného zájmu. Pokud chcete, abychom Vaše osobní údaje pro marketingové účely nezpracovávali vůbec, využijte možnost podat námitku proti zpracování osobních údajů pro marketingové účely na základě oprávněného zájmu.

Jako subjekt údajů jste oprávněn požadovat informaci, zda osobní údaje, které se Vás týkají, jsou či nejsou VLRZ, p.o. zpracovávány, a pokud je tomu tak, máte právo získat přístup k těmto osobním údajům a k informacím o:

- účelu zpracování osobních údajů,
- kategorii dotčených osobních údajů, příjemci nebo kategorii příjemců osobních údajů,
- době, po kterou budou osobní údaje uchovávány,

- zdrojích osobních údajů,
- skutečnosti, zda dochází k automatizovanému rozhodování, včetně profilování.

VLRZ, p.o. Vám poskytne první kopii zpracovávaných osobních údajů bezplatně. Za další kopie či v případě, že je žádost zjevně nedůvodná nebo nepřiměřená, může, VLRZ, p.o. požadovat úhradu nákladů spojených s poskytnutím informace, např. náklady na poštovné.

V případě, že jste osobní údaje poskytli VLRZ, p.o. na základě souhlasu, máte právo:

- získat osobní údaje, které se Vás týkají, ve strukturovaném, běžně používaném strojově čitelném formátu, a právo předat tyto údaje jinému správci,
- na to, aby osobní údaje byly předány přímo jedním správcem správci druhému, je-li to technicky proveditelné.

Pokud zjistíte nebo pokud se domníváte, že při zpracování Vašich osobních údajů došlo ze strany VLRZ, p.o. k porušení Vašich práv či k porušení povinností stanovených Nařízením GDPR či vnitrostátními právními předpisy v oblasti ochrany osobních údajů, můžete se domáhat nápravy s využitím všech prostředků, které subjektu údajů k tomu platná právní úprava poskytuje, zejména můžete VLRZ, p.o. požádat o:

- opravu či výmaz (likvidaci) těchto osobních údajů (vyjma případu, kdy je zpracování nezbytné pro splnění právní povinnosti), popřípadě
- omezení (blokaci) zpracování.

VLRZ, p.o. Vás vždy bez zbytečného odkladu, v každém případě do jednoho měsíce od obdržení žádosti, bude informovat o vyřízení Vaší žádosti. Se svými podněty se můžete obrátit i přímo na Úřad pro ochranu osobních údajů.

ke stažení zde: Tiskopis žádosti subjektu údajů o přístup k osobním údajům

## **7. Změna Vašich osobních údajů**

Pro náležité a správné zpracování je třeba VLRZ, p.o. oznámit jakoukoliv změnu Vašich osobních údajů, ke které dojde.

## **8. Kde můžete podat stížnost na zpracování osobních údajů?**

Pokud budete mít výhrady ke zpracování osobních údajů ve VLRZ, p.o. můžete se obrátit na VLRZ jako správce Vašich údajů. Dále na pověřence pro ochranu osobních údajů: [ouu@vlrz.cz](mailto:ouu@vlrz.cz) a můžete podat stížnost u Úřadu pro ochranu osobních údajů.

## **Úřad pro ochranu osobních údajů**

Sídlo: Pplk. Sochora 27, 170 00 Praha 7

IČO: 70837627

Tel.: +420 234 665 111

Web: <https://www.uouu.cz>